FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 143 Bagot — S. District No. 1 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} La Ville d'Acton-Vale.

Dist 143 — Enu. 26 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Edouard Provost {Enumerator. / Recenseur.}

CINQUIÈME DU C

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House. | Family, household or Institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or concession number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) | Year of immigration, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account. (See instructions.) | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Rate where earners is employed by the hour, week, month or piece, i.e., "10 cents per hour," "$2 per day," "$10 per week," "$50 per month," "5 cents per piece," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of work per week at chief occupation. | Hours of work per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour. (See instructions.) | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie. | Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en un an. | EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Can speak English. Sait parler anglais. | Blind. Aveugle. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile. | Famille, ménage ou institution. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'institution. | Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age en dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | EMPLOYÉS. Montant et la période pour laquelle on reçoit un salaire, comme suit: "heure," "journée," "mois," "douzaine," etc. | Nombre de semaines données au chef emploi ou métier. | Nombre de semaines à d'autres travaux ou à d'autres métiers. | Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres sources que l'emploi principal ou du métier. | Taux du gain par heure à l'heure — Centins. | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |
| ~~103~~ ~~111~~ | | Warren georgiana | Acton Vale | F | fille | C | Juin | 1896 | 14 | Can | | | Française | Canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Warren Ambre | " | F | fille | C | Janv | 1903 | 7 | " | 1910 | | Française | Canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1.0 | oui | oui | F | | |
| | | Warren Marie Anatolie | " | F | fille | C | Sept | 1911 | 8 mois | Can | | | Française | canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | |
| | | Bergeron Rosina | " | M | Belle-soeur | M | Oct | 1837 | 72 | Can | | | Française | Canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Bergeron Clarisse | " | F | Belle-soeur | M | Oct | 1842 | 68 | Can | | | Française | canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| 108 | 112 | Boileau Octave | " | M | Chef | M | Mai | 1864 | 47 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | Cordonnier | 7-6-52 | | | | Fab chaussure | 52 | | 60 | | 520 | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Boileau Matilde | " | F | Epouse | M | Avril | 1861 | 50 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | Ménagère | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Boileau Delphire | " | M | fils | C | Sept | 1892 | 19 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | Cordonnier | 7-6-12 | | | | Fab chaussure | 52 | | 60 | | 375 | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Boileau Alphonse | " | M | fils | C | Mars | 1898 | 13 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | rien | rien | | | | collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Boileau Lionel | " | M | fils | C | Mai | 1900 | 11 | Can | | | Français | canadien | Cath R | rien | rien | | | | collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Boileau Andrée | " | M | fils | C | Avril | 1906 | 5 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | mon | mon | F | | |
| | | Boileau Rose Alma | " | F | fille | C | Janv | 1893 | 18 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| 99 | 113 | Vincent Alexis | " | M | chef | M | Janv | 1837 | 74 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | rien | rien | | | | rentier | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Vincent Alice | " | F | épouse | M | Fevr | 1844 | 67 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Vincent Liliana | " | F | fille | C | Dec | 1879 | 31 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | 114 | Vincent Dunham | " | M | Chef | M | Janv | 1866 | 45 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | Commis | 11-6-21 | | | | G.T.Ry | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Vincent Elizabeth | " | F | Epouse | M | | | 40 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Vincent Dunham | " | M | neveu | C | Janv | 1896 | 15 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | Ouvrage | rien | | | | au Collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| 100 | 115 | Blanchard Joseph | " | M | Chef | M | Janv | 1875 | 36 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | Cordonnier | 7-6-12 | Blanchisseur | Gen | | Fab chaussure | 52 | | 48 | | 450 | 200 | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Blanchard Virginie | " | F | Epouse | M | Avril | 1874 | 37 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Blanchard Eugene | " | M | fils | C | Janv | 1901 | 10 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | au collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Blanchard Conrade | " | M | fils | C | Janv | 1903 | 8 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | au collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Blanchard Joseph | " | M | fils | C | Mars | 1909 | 2 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | |
| | | Blanchard Omer | " | M | fils | C | Sept | 1910 | 8 mois | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | |
| | | Blanchard Henriette | " | F | fille | C | Mai | 1897 | 13 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | rien | rien | | | | au couvent | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Blondard Oscana | " | F | fille | C | Déc | 1904 | 6 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Blanchard Marie | " | F | fille | C | Oct | 1906 | 4 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| 107 | 116 | Dudevoir Camille | " | M | Chef | M | Mars | 1854 | 57 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | rien | Journ | | | | Revenu | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Dudevoir Rosalie | " | F | Epouse | M | Juin | 1845 | 65 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | non | F | | |
| 104 | 117 | St-Jean Jos | " | M | Chef | M | Juin | 1843 | 68 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | rien | rien | | | | Revenu | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | St-Jean Marie | " | F | Epouse | M | Mars | 1857 | 54 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| 103 | 118 | Dinelle Stephane | " | M | Chef | Ve | Juin | 1875 | 35 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | Tanneur | 6-6-16 | | | | Tannerie | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Dinelle Elodie | " | F | mère | Ve | Avril | 1847 | 64 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Dinelle Olivia | " | M | fils | C | Juin | 1902 | 8 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | collège | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Dinelle Hortense | " | M | Fils | C | Avril | 1907 | 4 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Dinelle Yvonne | " | M | fille | C | Fevr | 1901 | 10 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | couvent | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Dinelle Rose Delima | " | F | fille | C | Mai | 1905 | 6 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| 109 | 119 | Foucault Flavie | " | M | Chef | M | Janv | 1871 | 40 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | journalier | 11-9-00 | | | | G.T.Ry | 52 | | 60 | | 575 | | | 1000 | 22 | 12.50 | oui | oui | F | | |
| | | Foucault Maria | " | F | Epouse | M | Oct | 1876 | 34 | Can | | | Français | canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Foucault Raymond | " | M | fils | C | Janv | 1907 | 4 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Foucault Ephrem | " | M | fils | C | Nov | 1908 | 2 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | |
| | | Foucault Marie Ant | " | F | fille | C | Déc | 1900 | 10 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Foucault Gemma | " | F | fille | C | Mai | 1902 | 9 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | commerce | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Foucault Laura | " | F | fille | C | Janv | 1905 | 6 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |
| | | Foucault Marie Ruth | " | F | fille | C | Nov | 1910 | 1 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | |
| | | Belanger Christine | " | F | Belle-mère | M | Avril | 1843 | 66 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | revenu | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | 120 | Lonchefort Adelard | " | M | Chef | M | Juin | 1885 | 25 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | journalier | 7-6-37 | | | | Fab Biscuit | 52 | | 60 | | 300 | | | 1000 | 22 | 12.50 | oui | oui | F | | |
| | | Lonchefort Alma | " | F | Epouse | M | Mars | 1887 | 23 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | rien | rien | | | | à la maison | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| 105 | 121 | Leroux David Fils | " | M | Chef | M | Janv | 1846 | 65 | Can | | | Français | Canadien | Cath R | marchand | 10-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | |
| | | Leroux Philomene | " | F | Epouse | M | Avril | 1847 | 63 | Can | | | Français | Canadienne | Cath R | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | |

10-11